

**Fissaggi di cavi radianti**  
**Radiating Cables Fixings**

**Abstrahlende Kabelverlegung**  
**Fissages de câbles rayonnants**



**RAC - Fissacavi per cavi radianti (Brev.)**

I fissacavi RAC vengono utilizzati per il fissaggio di cavi radianti alle pareti di gallerie o tunnel, direttamente o con distanziatori.  
I fissacavi RAC sono costituiti da due clips elastiche abbinate ad un cappello centrale a chiusura a scatto.  
Le due clips permettono l'innesto e il prefissaggio rapido del cavo durante l'installazione.  
Il cappello centrale, grazie alla sua chiusura rapida a scatto, assicura il bloccaggio definitivo del cavo.  
Si fornisce anche una vite di sicurezza supplementare

**Materiale:**

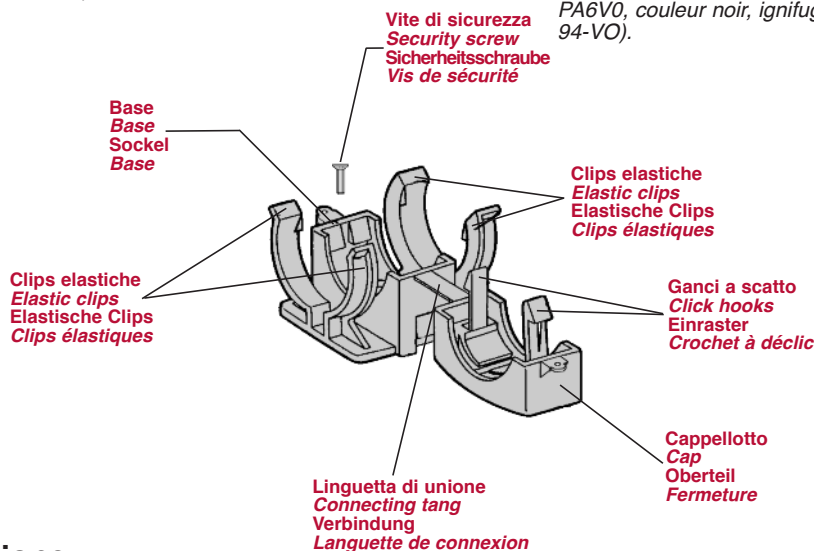
PA6V0, colore nero, autoestinguento, senza alogeni (secondo UL94-VO).

**RAC - Cable Clamps for Radiating Cables (Pat.)**

RAC cable clamps are used for the installation of radiating cables in tunnels.  
RAC clamps may be installed with or without spacers.  
RAC cable clamps are designed with two clips coupled to a central snap-in cap.  
The two clips allow a quick insertion of the cable, while the central snap-in cap assures the final locking.  
An additional locking screw is joint.

**Material:**

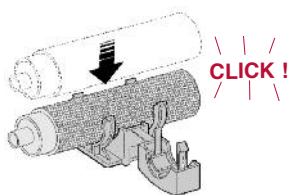
PA6V0, black colour, self extinguishing, halogen free (according to UL94-V0).



**Modo di installazione**  
**Fastening procedure**

**Prefissaggio elastico**  
Inserimento rapido del cavo nelle due clips

**Elast. Vorbefestigung**  
Schnelles Einschnappen des Kabels

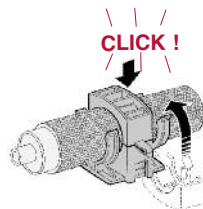


**Elastic prefixing**  
Quick insertion of the cable in the two clips

**Préfixation élastique**  
Insertion rapide du câble dans les deux clips

**Fissaggio di sicurezza**  
Chiusura definitiva del cavo

**Verrieglung**  
Endgültige Absicherung des Kabels

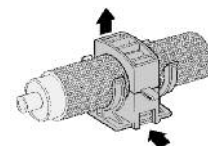


**Safe fixing**  
Final locking of the cable

**Fixation de sûreté**  
Blocage définitif du câble

**Riapertura**  
Premere alla base per riaprire

**Wiederöffnung**  
Am Unterteil drücken



**Reopening**  
Push on base to reopen

**Réouverture**  
Pour réouvrir, presser à la base

**Verlegungsvorgang**  
**Procédure de fixation**

**RAC - Schellen für abstrahlende Kabel (Pat.)**

RAC-Schellen werden für die Verlegung von abstrahlenden Kabeln an Wänden in Tunneln und Tiefbauten verwendet.  
RAC-Schellen sind eine Kombination von zwei elastischen Clips (für eine bequeme und schnelle Vorbefestigung des Kabels) mit einem mittigem Verschluss-Bügel (für eine sichere End-Verriegelung).  
Der mittige Bügel verriegelt endgültig das Kabel.  
RAC-Schellen werden direkt verlegt auf die Wand verlegt oder auch mit Abstandhalter.  
Eine zusätzliche Sicherheitsschraube wird mitgeliefert.

**Material:**

PA6V0, Farbe schwarz, selbstlöschend, halogenfrei (nach UL94-VO).

**RAC - Attaches pour câbles rayonnants (Brev.)**

Les attaches RAC sont utilisées pour la fixation de câbles rayonnants aux parois de tunnels.  
RAC peut être installée avec ou sans entretoise.  
Les attaches RAC sont constituées de deux clips liées à une fixation centrale avec fermeture à dé clic.  
Les deux clips permettent l'insertion rapide et le prefissage élastique du câble lors de l'installation.  
La fixation centrale, grâce à sa fermeture rapide à dé clic, assure le blocage définitif du câble.  
Une vis de sureté supplémentaire est accluse.

**Matériel:**

PA6V0, couleur noir, ignifugé, sans halogènes (norme UL 94-VO).

**RAC - Fissacavi per cavi radianti (brev.)**

Sono consigliati per il fissaggio di cavi radianti in gallerie, metropolitane e interni in genere.

Vite supplementare (V) di sicurezza AISI 302

**Materiale:**

PA6V0, colore nero, autoestinguento, senza alogeni (accordo UL94 - VO).  
Temperature di esercizio: - 40°C + 125°C



**RAC - Radiating Cable Clamps (pat.)**

Are used to fasten radiating cables in tunnels, underground and indoor in general.

Additional AISI 302 security screw (V)

**Material:**

PA6V0, black colour, self extinguishing, halogen free (according to UL94 - VO).  
Operating temperature : - 40°C + 125°C

**RAC - Schellen für abstrahlende Kabeln (pat.)**

Empfohlen für die Verlegung von abstrahlenden Kabeln in Tunneln, U-Bahnen und generell in Innenanlagen.

Zusätzliche Sicherheitsschraube (V) AISI 302

**Material:**

PA6V0, Farbe schwarz, selbstlöschend, halogenfrei (nach UL94 - VO).  
Temperaturbeständigkeit: - 40°C + 125°C

**RAC - Attaches pour câbles rayonnants (brev.)**

Elles sont utilisées pour la fixation de câbles rayonnants en tunnels, métro et intérieurs en général

Vis additionnelle de sécurité (V) AISI 302

**Matériel:**

PA6V0, couleur noire, auto-extinguible, sans halogènes (norme UL 94 - VO).  
Température de service - 40°C + 125°C

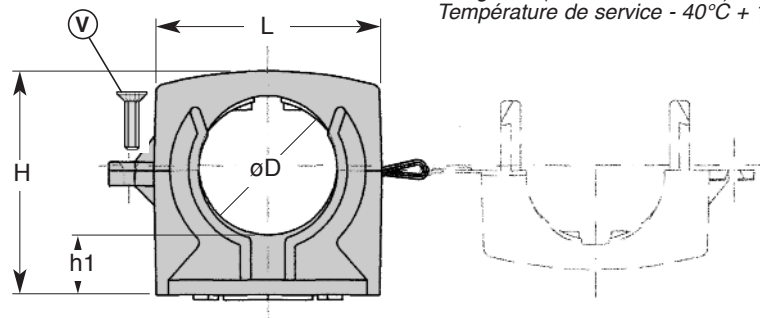
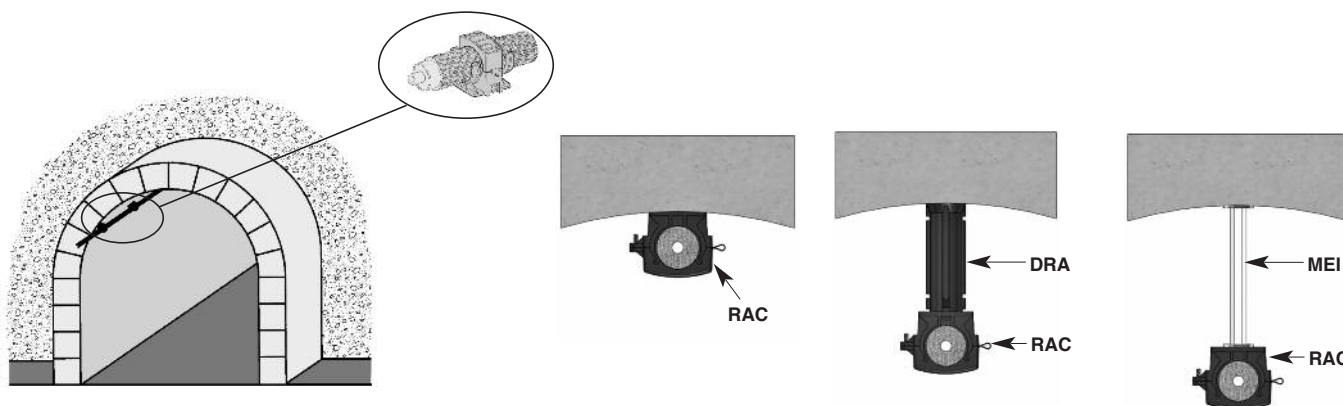


Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	Cavi Cables Kabel Câbles	Per cavi øD Für cables øD Für Kabel øD Pour cables øD	L	H	h1				Prezzo Price Preis Prix
	61 5000 0012	<b>RAC 1/2"</b>	1/2"	15-18	46	36.5	13	50		20	
	61 5000 0058	<b>RAC 5/8"</b>	5/8"	20-23	46	41	13	50		22	
	61 5000 0078	<b>RAC 7/8"</b>	7/8"	26-30	46	45	13	50		26	
	61 5000 0114	<b>RAC 1.1/4"</b>	1.1/4"	38-41	66	65	17	50		68	
	61 5000 0158	<b>RAC 1.5/8"</b>	1.5/8"	47-51	81.5	80	19	50		116	

**RAC in un tunnel**  
**RAC in a tunnel**

**RAC im tunnel**  
**RAC en tunnel**



**DRA - Distanziale di P.A. vetro**

Distanziale in P.A./fibre di vetro per la posa distanziata dalla parete dei fissacavi **RAC**. Fissaggio tramite tasselli di P.A. e vite **R8/SP**.

**Materiale:**

P.A./vetro PA6V0, autoestinguente, senza alogeni (accordo UL94 - VO).

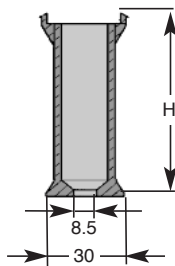


**DRA - P.A. Fiberglass Spacer**

P.A./fiberglass spacer to keep **RAC** cable clamps separated from the wall. Fixing with P.A. plug **R8/SP**.

**Material:**

PA6V0, self-extinguishing, halogen free (according to UL94 - VO).



**DRA - P.A. Glasfaser Abstandhalter**

Für Abstand befestigung von Wand und Decke der **RAC**-Schelle. Befestigung mittels P.A.-Dübel **R8/SP** komplett mit Schraube.

**Material:**






P.A./Glasfaser PA6V0, selbstlöschend, halogenfrei (nach UL94 - VO).

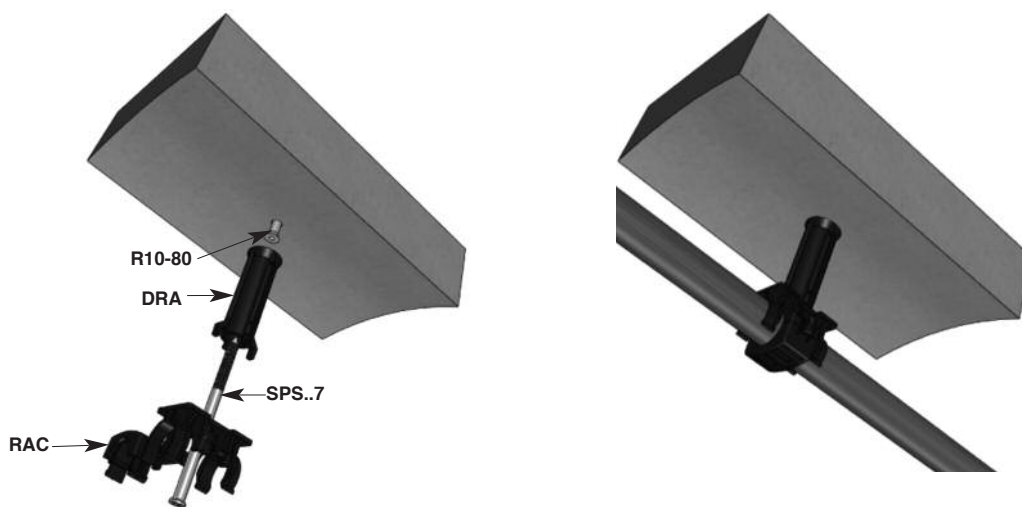
**DRA - Entretoise en P.A. chargé fibre de verre**

Entretoise en P.A. chargé fibre de verre pour écarter les attaches **RAC** de la paroi. Fixation avec cheville en P.A. **R8/SP**.

**Matériel:**

PA6V0, ignifugé, Sans halogènes (norme UL 94 - VO).

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	H	Descrizione Description Beschreibung Description				Prezzo Price Preis Prix
	61 6000 2450	<b>DRA 24/50</b>	50	Per innesto a scatto su <b>RAC</b> <i>Snap-in on RAC</i>	50		14	
	61 6000 2480	<b>DRA 24/80</b>	80	Auf <b>RAC</b> einschnappbar <i>Fixable par déclic sur RAC</i>	50		22	



Posa di fissacavo **RAC** su cemento e muratura mediante distanziale **DRA**, tassello di P.A. **R10-80**, e vite truciolare **SPS.. 7**

Fixing of **RAC** clamp on concrete and masonry with **DRA** spacer, **R10-80** plug, **SPS.. 7** self-tapping screw

Verlegung einer **RAC**-Schelle auf Beton und Mauerwerk, mit **DRA** Abstandhalter, **R10-80** P.A. -Dübel, und **SPS.. 7** Spanschraube

Montage de fixation **RAC** sur masonnerie de béton/brique, avec entretoise **DRA**, cheville en P.A. **R10-80** et vis a bois longue **SPS.. 7**

**MEI - Distanziale esagonale**

Supporto in acciaio per la posa distanziata dalla parete dei fissacavi **RAC**.  
Completo di vite **VSI M8x16** e rondella **RPI 8/16**.

**Materiale:**

Acciaio INOX AISI 303

**MEI - Hexagonal Spacer**

Steel spacer to keep **RAC** cable clamps separated from wall.  
**VSI M8x16** screw and **RPI 8/16** washer included.

**Material:**

AISI 303 Stainless

**MEI - 6-Kant Abstandhalter**

Zur Abstandverlegung von **RAC**-Schellen.  
Komplett mit Schraube **VSI M8x16** und Scheibe **RPI 8/16**

**Material:**

Edelstahl AISI 303

**MEI - Entretoise hexagonale**

Entretoise en acier pour écarter les attaches **RAC** de la paroi.  
Avec vis **VSI M8x16** et rondelle **RPI 8/16**.

**Matériel:**

Acier Inox AISI 303

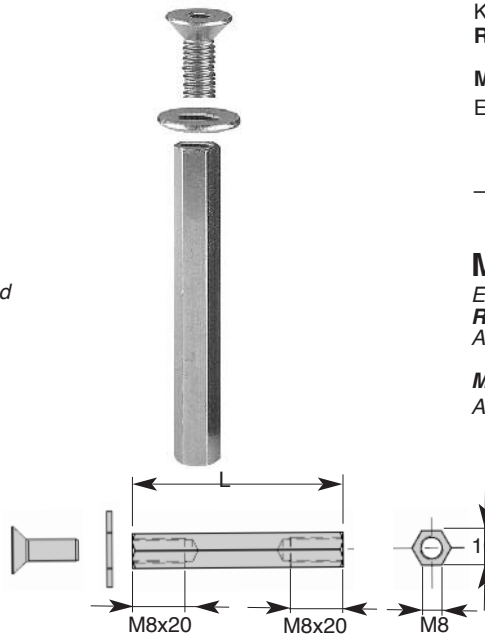
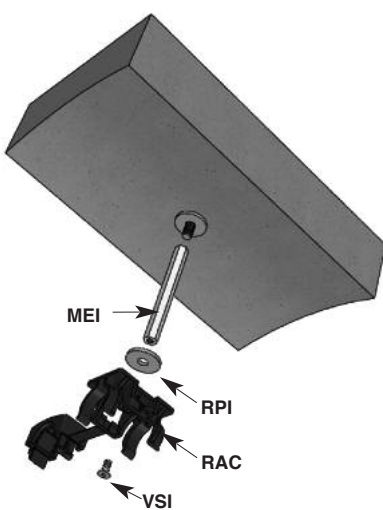


Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	L	Descrizione Description Beschreibung Description			g 	Prezzo Price Preis Prix
	61 1808 1050	<b>MEI 10/50</b>	50	Distanziatori con vite M8x16 e rondella RPI 8/16  <i>Spacers with M8x16 screw and washer RPI 8/16</i>	50		24	
	61 1808 1075	<b>MEI 10/75</b>	75	Abstandhalter mit Schraube M8x16 und Scheibe RPI 8/16	50		36	
	61 1808 1010	<b>MEI 10/100</b>	100	Entretoise avec vis M8x16 et rondelle RPI 8/16	50		52	



Posa di fissacavo **RAC** su cemento e muratura, mediante distanziabile esagonale **MEI**, rondella **RPI**, vite **VSI**, su perno filettato M8

Fixing of **RAC** clamp on concrete and masonry with **MEI** hexagonal spacer, **RPI** washer, **VSI** screw on M8 threaded bolt



Verlegung einer **RAC**-Schelle auf Beton u. Mauerwerk, mit **MEI** 6-Kant Abstandhalter, **RPI** Rondelle, **VSI** Schraube auf M8 Gewindebolzen



Montage de fixation **RAC** sur masonnerie de béton/brique, avec entretoise hexagonale **MEI**, rondelle **RPI**, vis **VSI** sur tige filettée M8

**RF Q - Collare quadro per cavi radianti**

**Completo di selle calibrate SAS**

Il collare **RF Q**, a sezione quadra, è formato da due gusci uniti da viti M6, con selle calibrate **SAS**.

E' consigliato l'impiego in abbinamento coi fissacavi **RAC**. Si suggerisce l'impiego intercalato ad opportuna distanza (10-15 m) tra i fissaggi a mezzo dei morsetti **RAC**, per conferire all'impianto protezione anticaduta in caso di incendio.

Per le caratteristiche meccaniche vedere a pag. 1 57.

**Materiali:**

Collare: Acciaio inossidabile AISI 304  
Selle: P.A. rinf. fibra di vetro, colore nero



**RF Q - Quadratschelle für abstrahlende Kabeln**

**Komplett mit SAS Kaliberwannen**

**RFQ** besteht aus quadratförmigen Halbschalen die durch M6 Schrauben verbunden sind, und **SAS** Kaliberwannen. Der Einsatz ist empfehlbar in Zusammenhang mit den **RAC**-Schellen.

Eine Verlegung in angemessenen Abständen (10-15 m) zwischen den **RAC**-Schellen, sichert die Anlage vor Zusammenbruch der Kabel im Brandfalle. Für die technischen Daten siehe Seite 1 57.

**Material:**

Schalen: Stahl AISI 304 (V 2A).  
Einlagen: P.A. glasfaserverstärkt, Farbe schwarz

**RF Q - Square Collar for Radiating Cables**

**Complete with SAS rigid calibrated saddles**

The **RF Q** square collar is formed by two shells joined by M6 screws and calibrated saddles **SAS**.

It is recommended in combination with **RAC** clamps for radiating cables.

Whether inserted at a suitable distance (10-15 m) among **RAC** clamps, it prevents radiating cable lines from falling down, in case of fire.

As to technical features please see page 1 57.

**Material:**

Collar: AISI 304 stainless steel  
Saddles: Glass reinf. P.A., black colour

**RF Q - Collier carré pour câbles rayonnants**

**Complet de garnitures calibrées SAS**




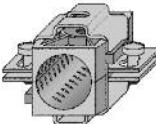

Le collier carré **RF Q** se constitue de deux coquilles unies par vis M6 et garnitures calibrées **SAS**.

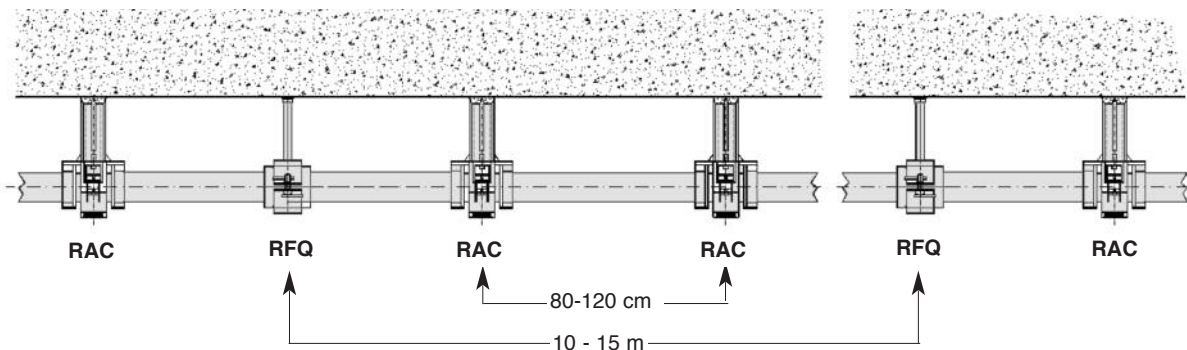
Il est conseillé en combinaison avec les attaches **RAC** pour câbles rayonnants. Est conseillè l'emploi dans les installations de câbles rayonnants où, si montés à distance opportune (10-15 m) parmi les attaches **RAC**, évitent la chute de la ligne même en cas d'incendie.

Concernant les caractéristiques voir à la page 1 57.

**Matériel:**

Collier: Inox AISI 304  
Garnitures: P.A. renf. fibre de verre, couleur noir.

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo/descrizione Article/description Artikel/Beschreibung Article/description	ØD	L	H			g 	Prezzo Price Preis Prix
 1 Cavo 1 Kabel	61 1527 0014	<b>RF Q 1x1/2" S (14)</b>	13 - 14	22	36	50		90	
	61 1527 0012	<b>RF Q 1x1/2" (17)</b>	16 - 17	22	36	50		86	
	61 1527 0058	<b>RF Q 1x5/8" (23)</b>	21 - 23	34	48	50		114	
	61 1527 0078	<b>RF Q 1x7/8" (28)</b>	27 - 28	34	48	50		110	
	61 1527 1178	<b>RF Q 1x7/8" M (30)</b>	29 - 30	34	48	50		108	
 1 Cable 1 Câble	61 1527 0118	<b>RF Q 1x1.1/8" (38)</b>	36 - 38	46	58	50		150	
	61 1527 0114	<b>RF Q 1x1.1/4" (40)</b>	39 - 40	46	58	50		150	
	61 1527 0158	<b>RF Q 1x1.5/8" (52)</b>	50 - 52	58	68	25		186	



**SCC - Collari a clic per cavi radianti (brev.)**

Il **collare SCC** ha forma sostanzialmente circolare aperta superiormente, per trattenere cavi elettrici e coassiali nonché tubi. E' consigliato l'impiego in abbinamento coi fissacavi **RAC**. Si suggerisce l'impiego intercalato ad opportuna distanza (10-15 m) tra i fissaggi a mezzo dei morsetti **RAC**, per conferire all'impianto protezione anticaduta in caso di incendio.

Per le caratteristiche meccaniche vedere a pag. 1 62

**Materiale:** Acciaio inossidabile AISI 301



**SCC - Click Collars for Radiating Cables (pat.)**

The **SCC round collar** has been especially designed for quick installation of HF and DC cables as well as for pipes.

It is recommended in combination with **RAC** clamps for radiating cables. Whether inserted at a suitable distance (10-15 m) among **RAC** clamps, it prevents radiating cable lines from falling down, in case of fire.

As to technical features please see page 1 62.

**Material:** AISI 301 Stainless steel

**SCC - Clic Rundschellen für abstrahlende Kabeln (pat.)**

Die **SCC Rundschelle** ist für die Schnellverlegung von Elektro- und Koaxialkabeln sowie Rohre entwickelt worden. Der Einsatz ist empfehlbar in Zusammenhang mit den **RAC**-Schellen. Eine Verlegung in angemessenen Abständen (10-15 m) zwischen den **RAC**-Schellen, sichert die Anlage vor Zusammenbruch der Kabel im Brandfalle.

Für die technischen Daten siehe Seite 1 62.

**Material:** Edelstahl AISI 301

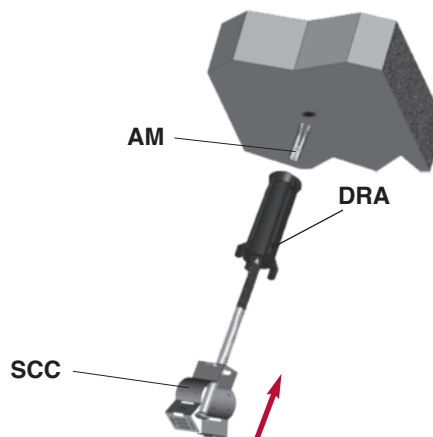
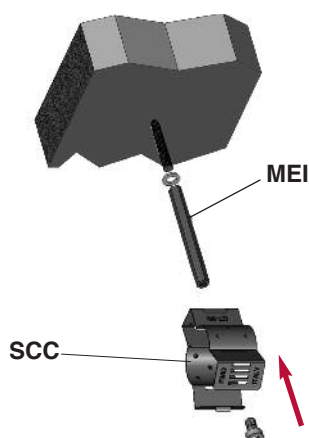
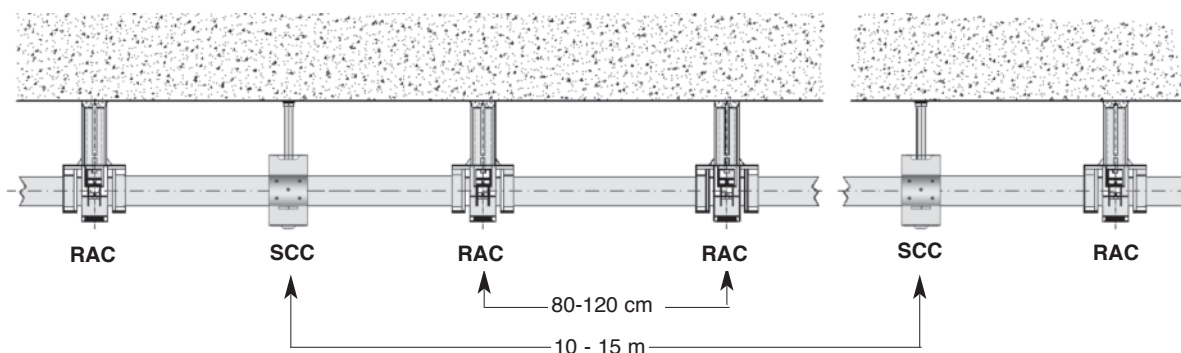
**SCC - Colliers à clic pour câbles rayonnants (brév.)**

Le **collier SCC** est en forme circulaire et ouvert dans la partie supérieure pour fixer des câbles ou des tuyaux. Il est conseillé en combinaison avec les attaches **RAC** pour câbles rayonnants. Est conseillè l'emploi dans les installations de câbles rayonnants où, si montés à distance opportune (10-15 m) parmi les attaches **RAC**, évitent la chute de la ligne même en cas d'incendie.

Concernant les caractéristiques voir à la page 1 62.

**Matériel:** Acier Inox AISI 301

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	Per cavi e tubi For cables and pipes Für Kabel und Röhre Pour câbles et tuyaux		n° cavi n° cables n° Kabel n° câbles	H				Prezzo Price Preis Prix
	61 2010 0020	<b>SCC 20</b>	1/2"	Ø 13 ÷ 20	1	44				15
	61 2010 0030	<b>SCC 30</b>	7/8"	Ø 22 ÷ 30	1	55				18
	61 2010 0040	<b>SCC 40</b>	1.1/4"	Ø 30 ÷ 40	1	67				23
	61 2010 0050	<b>SCC 50</b>	1.5/8"	Ø 40 ÷ 52	1	79				26



**R10-80 - Tassello murale di P.A., Ø 10**

per viti autofilettanti **SPS**  
impiegabile su cemento e muratura

**SPS...- Vite mordente lunga**

per tasselli murali di P.A. **R10-80**  
testa svasata con impronta TORX

**R10-80 + SPS...** sono la combinazione giusta  
per la posa di fissacavi RAC su cemento e muratura

**Materiali:**

**R10-80** = P.A.

**SPS...** = Acciaio zincato (a richiesta acciaio INOX)

**R10-80 - Ø 10 P.A. wall Plug**

for **SPS** self-tapping screws  
to be used on concrete walls and masonry

**SPS...- Long wood Screw**

for **R10-80** P.A. wall plugs  
flathead TORX screw

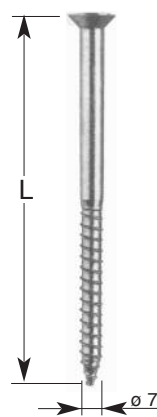
**R10-80 + SPS...** represent the right solution how to fix  
RAC clamps to concrete walls and masonry

**Materials:**

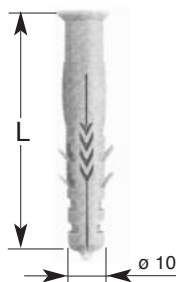
**R10-80** = P.A.

**SPS...** = Galvanized steel (Stainless steel on request)

**SPS... TORX**



**R10-80**



**R10-80 - P.A. Mauerdübel Ø 10**

Für Spanschrauben **SPS**  
Einsetzbar in Beton und Mauerwerk

**SPS ...- Lange Spanschraube**

Für P.A.- Mauerdübel **R10-80**  
Senkkopf mit TORX- Aufnahme

**R10-80 + SPS...** Kombination für die Verlegung von  
RAC-Schellen auf Beton und Mauerwerk

**Material:**

**R10-80** = P.A.

**SPS...** = Stahl verzinkt (Edelstahl auf Anfrage)

**R10-80 - Cheville Ø10 en P.A.**

pour vis autotaraudeuses **SPS**  
à utiliser sur masonnerie de béton/brique

**SPS...- Vis à bois longue**







pour chevilles en P.A. **R10-80**  
à tête fraissée TORX

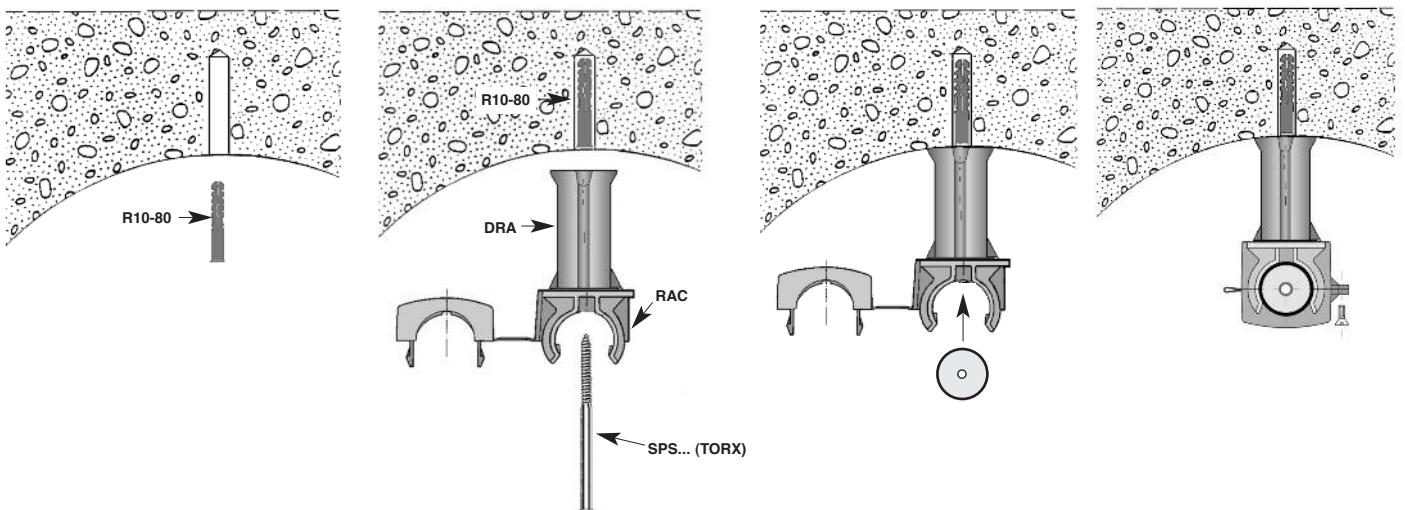
**R10-80 + SPS...** sont la solution pour le montage des  
fixations RAC sur masonnerie de béton/brique

**Matériels:**

**R10-80** = P.A.

**SPS...** = Acier galvanisé (INOX sur demande)

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article		ø	L	Per For Für Pour				Prezzo Price Preis Prix
	ME 0501 0090	<b>R10-80</b>	10	10	80	<b>RAC RAC + DRA</b>	100	400	10	
	30 0503 0108	<b>6x 8x40 BO</b>	8	8	40	<b>RAC + DRA</b>	100	400	8	
	61 2923 6120	<b>SPS 120/6</b>	-	5	120	<b>RAC + DRA 80</b>	100	400	10	
	61 2923 7085	<b>SPS 85/7</b>	-	7	85	<b>RAC</b>	100	400	12	
	61 2923 7140	<b>SPS 140/7</b>	-	7	140	<b>RAC + DRA 50</b>	100	400	16	
<b>TORX GALV.</b>	61 2923 7165	<b>SPS 165/7</b>	-	7	165	<b>RAC + DRA 80</b>	100	400	25	



**SOLUZIONI  
PER L'INSTALLAZIONE**

**SOLUTIONS  
FOR INSTALLATIONS**



**LÖSUNGEN  
FÜR INSTALLATIONEN**

**SOLUTIONS  
POUR L'INSTALLATION**

**MFI - Ancorante acciaio inox AISI 304**  
**MF - Ancorante acciaio zincato**

Elementi di fissaggio per l'installazione dei morsetti **RAC** su distanziali **MEI**.  
Veloce nella posa, ideale per materiali compatti.

**Materiali:**

**MFI-** acciaio inossidabile AISI 304  
**MF-** acciaio zincato

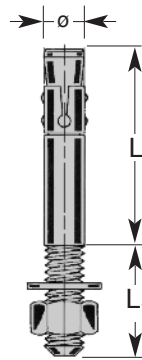
**MFI - AISI 304 Steel Anchor**

**MF - Steel anchor galvanized steel**

Fixing of **RAC** clamps on **MEI** brackets.  
Best for speedy mountings on concrete.

**Materials:**

**MFI-** Stainless steel AISI 304  
**MF-** Galvanized steel



**MFI - Stahlanker AISI 304**  
**MF - Stahlanker verzinkt**

Zur Verlegung von **RAC** Schellen auf **MEI**-Abstandhalter.  
Ideal für Schnellmontage in Stein und Beton.

**Material:**

**MFI-** Stahl AISI 304  
**MF-** Stahl verzinkt







**MFI - Goujon à bague AISI 304**

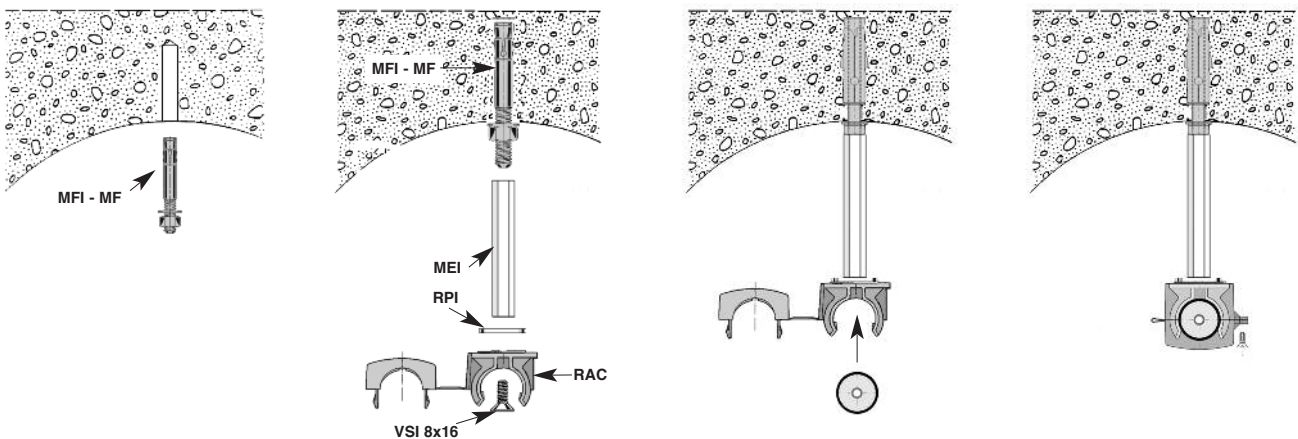
**MF - Goujon à bague acier galvanisé**

Chevilles pour la fixation des attaches **RAC** sur entretoises **MEI**.  
Idéal pour pose rapide sur pierre et ciment.

**Matériels:**

**MFI-** Acier Inox AISI 304  
**MF-** Acier galvanisé

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article		ø	Filetto Thread Gewinde Ecrou	L	L1				Prezzo Price Preis Prix
 inox	10 1302 0875	<b>MFI 8x75/30</b> AISI 304	8	8	M8	45	30	100		32	
	10 1301 0870	<b>MF 8x70/30</b>	8	8	M8	40	30	100		33	



**Fissaggi chimici**

- PBC 380** - Cartuccia 380 ml di resina poliester
- EBC 280 NS** - Cartucce 280 ml di resina epossidica senza stirene
- EBC 380 NS** - Cartucce 380 ml di resina epossidica senza stirene
- BFI 8/125** - Barra filettata M8x125 di AISI 304

Cartucce di resina bicomponente, per l'installazione dei morsetti RAC mediante perno filettato M8, su distanziali MEI. Ideale per pietra e cemento.

**Chemical Fastenings**

- PBC 380** - 380 ml Polyester resin Cartridge
- EBC 280 NS** - 280 ml Epoxydic Resin Cartridge ,no styrene
- EBC 380 NS** - 380 ml Epoxydic Resin Cartridge, no styrene
- BFI 8/125** - AISI 304 M8x125 threaded bar

Cartridges of fixing compound, for fixing of RAC clamps on MEI brackets with M8 threaded bar. Best for stone and concrete.

**Chemische Befestigungen**

- PBC 380** - 380 ml Kartusche Polyester Harz
- EBC 280 NS** - 280 ml Kartusche Epoxid Harz ohne Stirol,
- EBC 380 NS** - 380 ml Kartusche Epoxid Harz ohne Stirol,
- BFI 8/125** - V2A Gewindestange M8x125

Kartuschen mit zweikomponenten Verbund-masse, zur Verlegung von RAC Schellen auf MEI-Abstandhalter mittels Gewindestangen. Ideal für Stein und Beton.

**Fixages chimiques**

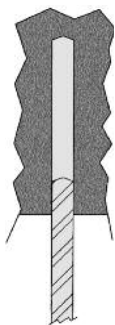
- PBC 380** - Cartouche résine polyester, 380 ml
- EBC 280 NS** - Cartouche Résine époxy sans stirene, 280 ml
- EBC 380 NS** - Cartouche Résine époxy sans stirene, 380 ml
- BFI 8/125** - Barre fileté M8x125 en AISI 304

Cartouches résine bicomposant, pour la fixation des attaches RAC sur entretoises MEI. Idéal pour pierre et ciment.

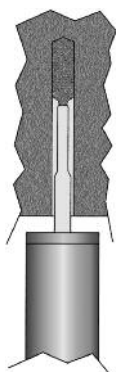


**PBC 380**  
**EBC 380 NS**  
**EBC 280 NS**  
**BFI 8/125**

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	Misure Measures Masse Dimensions	Cartuccia Cartridge Kartusche Cartouche				
	FM 9003 0380	<b>PBC 380</b>	-	380 ml	<b>PCC</b>	1	12	806
	FM 9001 0380	<b>EBC 380 NS</b>	-	380 ml	<b>PCC</b>	1	12	640
	FM 9001 0280	<b>EBC 280 NS</b>	-	280 ml	<b>SILIC. PIST.</b>	1	12	540
	61 2954 8125	<b>BFI 8/125</b>	Barra filettata M8x125 M8x125 threaded bar Gewindestange M8x125 Barre fileté M8x125	-		10	100	30



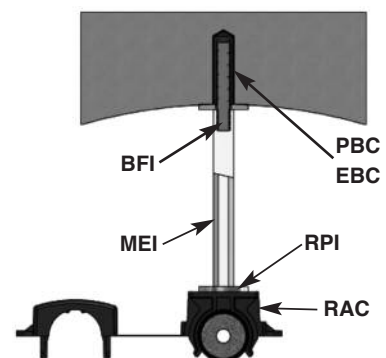
Forare ø 10 mm.  
Drill ø 10 mm hole.  
ø 10 mm Loch bohren.  
Perçer à ø 10 mm.



Iniettare la resina.  
Inject resin.  
Verbundmasse einspritzen.  
Injecter résine.



Inserire la barra BFI 8.  
Insert bar BFI 8.  
Gewinde BFI 8 einführen  
Introduire barre BFI 8.



**Esempio d'installazione di RAC**

**Posa di un cavo coassiale radiante in galleria.**

Posa dei cavi mediante morsetti **RAC**.  
I morsetti **RAC** vengono fissati a parete mediante tasselli murali meccanici o chimici, secondo l'esigenza, a contatto diretto o distanziato mediante distanziatori **DRA** o **MEI**. L'installazione è rapida e sicura grazie ad un prefissaggio elastico provvisorio del cavo nel morsetto ed una chiusura a scatto definitiva tramite la calotta del **RAC** stesso.

**RAC Installation example**  
*Installation of Radiating Cable in Tunnel*

Installation by using **RAC** cable clamps.  
**RAC** cable clamps are fixed to the wall by a mechanical or chemical fastener, directly or through spacers **DRA** or **MEI**.  
The installation is quick and safe thanks to an elastic provisional pre-fixing of the cable. The final closure is assured by the cap of the **RAC** cable clamp.



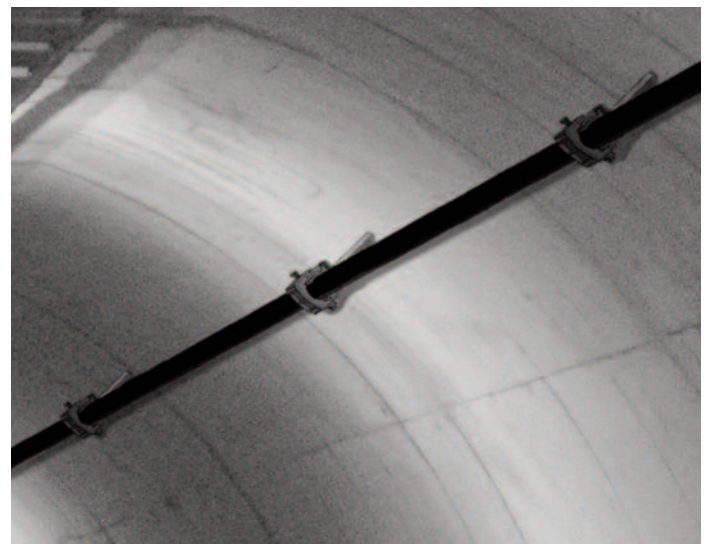
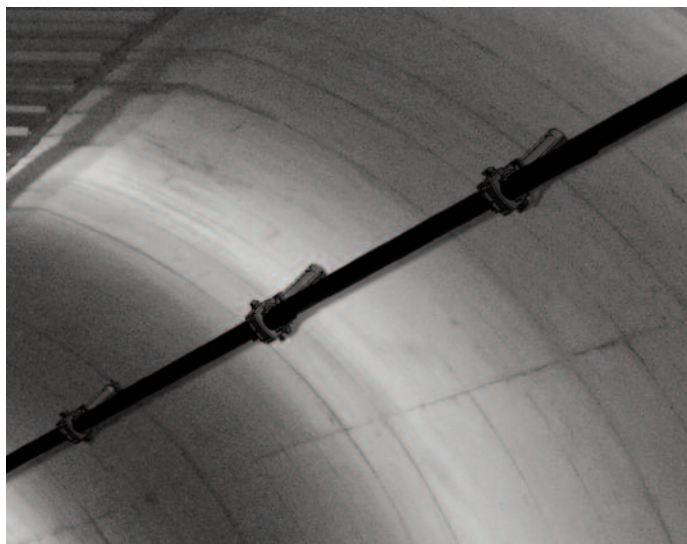
**RAC Montage Beispiel**

**Verlegung eines abstrahlendes Koaxkabels in Tunnel**

Kabelverlegung mittels **RAC** Schellen.  
**RAC** Schellen können mittels mechanischen oder chemischen Mauerdübeln befestigt werden, unmittelbar an die Wand oder mit Abstand mittels Halter **DRA** oder **MEI**.  
Schnell und sichere Montage und sicher durch elastische Vorbefestigung und endgültige Verriegelung des Kabels durch die Haube der **RAC**- Schelle.

**Exemple d'installation du RAC**  
*Fixation d'un câble rayonnant dans tunnel*

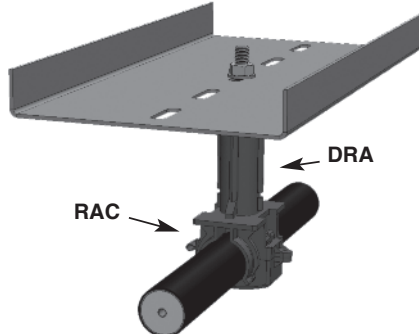
Fixation en utilisant attache pour cables rayonnants **RAC**.  
Le **RAC** est fixé au moyen d'une cheville, à contact direct au mur ou espacé par une entretoise **DRA** ou **MEI**.  
L'installation est rapide et sûre grâce à une préfixation provisoire élastique du câble et à la fermeture définitive garantie par la calotte du **RAC** même.



**Esempio d'installazione di RAC**

**Posa di un cavo coassiale radiante su canalina.**

Posa di fissacavo **RAC** su canalina mediante distanziatori **DRA** o **MEI**



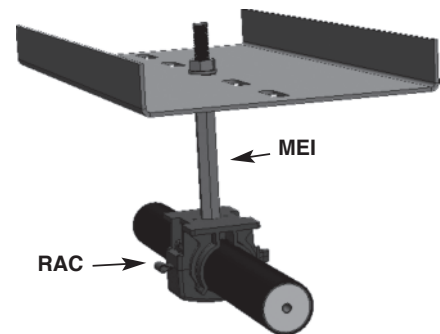
**RAC Installation example**  
*Installation of Radiating Cable on Cable Trail*

Fixing of **RAC** clamp on linear guide rails with spacers **DRA** or **MEI**

**RAC Montage Beispiel**

**Verlegung eines abstrahlendes Koaxkabels in Kabelrinne**

Verlegung einer **RAC**-Schelle auf Kabelrinne, mit **DRA** oder **MEI** Abstandhalter



**Exemple d'installation du RAC**  
*Fixation d'un câble rayonnant dans caniveau*

Montage de fixation **RAC** sur caniveau, avec entretoise **DRA** ou **MEI**

**RAP - Portacavo per cavi radianti**

sospensioni su funi portanti di acciaio/sintetiche

Il portacavi **RAP**, formato da due gusci incernierati **1**, viene utilizzato nelle gallerie per la sospensione di cavi radianti coassiali a funi portanti, sia di acciaio sia di materiale sintetico. Trattiene il cavo coassiale senza comprimerlo né deformarlo. Gancetti elastici **2** assicurano la chiusura a scatto e il prefissaggio rapido attorno al cavo e alla fune portante. Due viti **3** garantiscono il fissaggio definitivo del **RAP** sul cavo e sulla fune portante.

**Materiale:**

PA6V0, colore nero, autoestinguente, senza alogeni (accordo UL94 - VO).  
Temperature di esercizio: - 40°C + 125°C



**RAP (Pat.)**

**RAP - Schelle für abstrahlende Kabel**

Zur Befestigung an Stahl- /Kunststoff- Trageseilen

**RAP** Kabelhalter besteht aus zwei Halbschalen **1** mit Scharnier. Die Installation erfolgt schnell und bequem an Stahl/Kunststoff-Trageseilen. Das Kabel wird schonend an das Trageseile, durch einfaches Einschnappen, gehalten. Die Haken **2** sichern den Schnappverschluss. Zwei Schrauben **3** sichern dann die endgültige Verriegelung des Kabels am Trageseile.

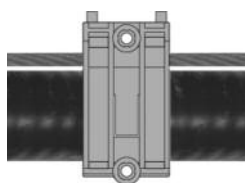
**Material:**

PA6V0, Farbe schwarz, selbstlöschend, halogenfrei (nach UL94 - VO).  
Temperaturbeständigkeit: - 40°C + 125°C

**RAP - Radiating Cable Clamp**

for Hangings on steel/synthetic Ropes

The **RAP** Clamp, consisting of two hinged shells **1**, is used in tunnels to hang coaxial radiating cables to ropes made of either steel or synthetic materials. It holds the coaxial cable without compressing nor deforming it. Some small elastic snap-in hooks **2** guarantee the closure as well as a quick pre-fixing around cable and rope. Two screws **3** assure the final fixing of **RAP** Clamp on cable and rope.



**Materials:**

PA6V0, black colour, self extinguishing, halogen free (according to UL94 - VO).  
Operating temperature : - 40°C + 125°C

**RAP - Garniture pour câbles rayonnants**

pour installations sur câbles porteurs en acier ou synthétiques

La garniture **RAP**, composée de deux moitiés connectées par une charnière **1**, est utilisée dans les tunnels pour la fixation de câbles coaxiaux rayonnants sur câbles porteurs, soit en acier qu'en matériel synthétique. Elle bloque le câble coaxial sans le comprimer ni le déformer. Des crochets à dé clic **2** assurent la fermeture ainsi que la pré-fixation rapide autour du câble rayonnant et du câble porteur. Deux vis **3** garantissent la fixation finale de la garniture **RAP** sur le câble rayonnant et sur celui porteur.

**Matériels:**

PA6V0, couleur noire, auto-extinguible, sans halogènes (norme UL 94 - VO).  
Température de service - 40°C + 125°C

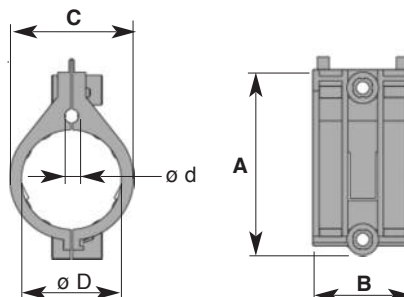
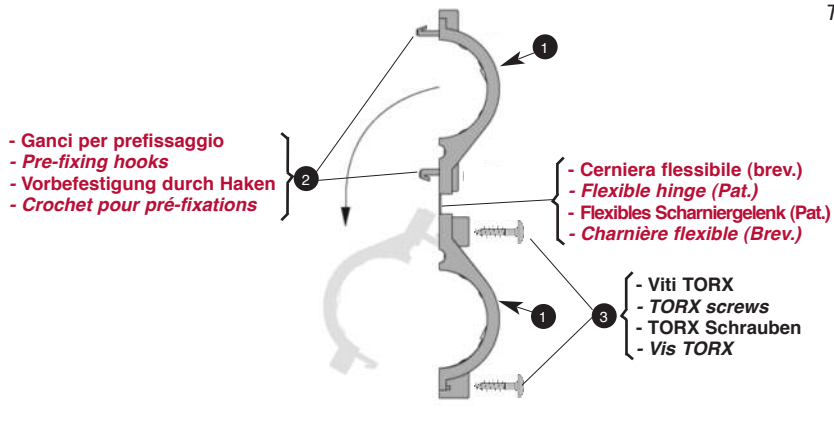
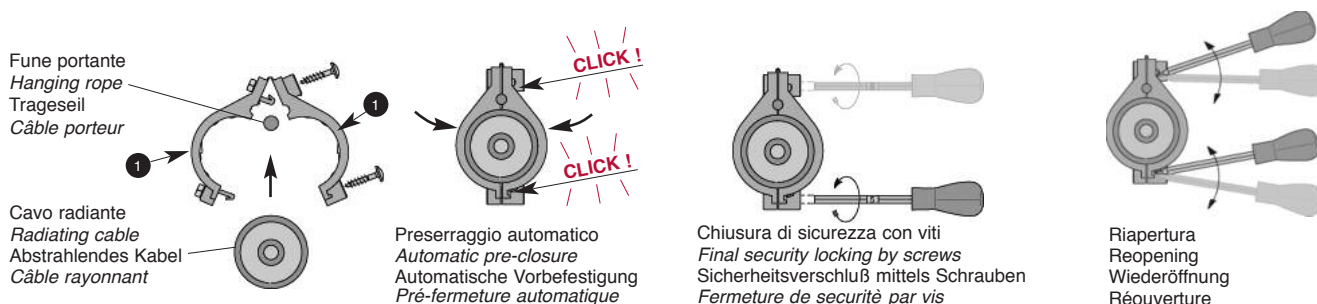


Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	A	B	C	ø d	ø D	g	Prezzo Price Preis Code
	61 5050 0078	<b>RAP 7/8"</b>	74	50	40	6-7	27-28	50	41
	61 5050 0114	<b>RAP 1.1/4"</b>	83	50	51	6-7	39-40	50	48
	61 5050 0158	<b>RAP 1.5/8"</b>	94	50	62	6-7	50-52	50	54



**SOLUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

**SOLUTIONS FOR INSTALLATIONS**



**LÖSUNGEN FÜR INSTALLATIONEN**

**SOLUTIONS POUR L'INSTALLATION**

**Esempio d'installazione di RAP**  
Sospensione di cavo radiante su fune portante

Aggancio del cavo radiante a una fune portante mediante il collare reggicavo **RAP**.  
Montaggio rapido e sicuro grazie alla chiusura a scatto sul cavo e sulla fune portante, e al fissaggio definitivo di sicurezza mediante due viti di acciaio.

**RAP Installation example**  
Radiating Cable hanging on rope in Tunnel

Hanging of a radiating cable to a rope using the **RAP** collar.  
The installation is quick and safe thanks to a click closure both on the radiating cable and on the rope.  
Two steel screws guarantee the safe final fixing of the radiating cable on the rope.



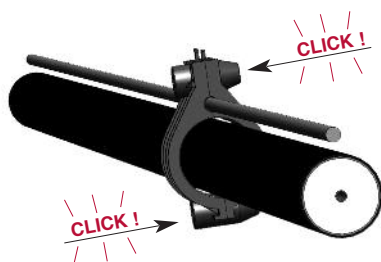
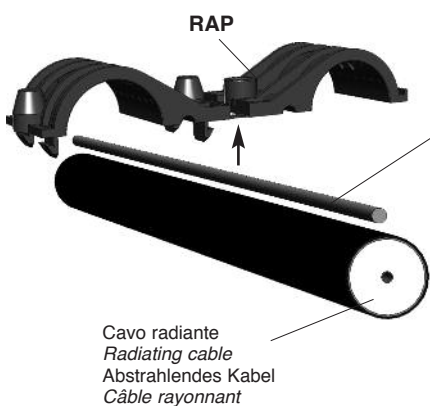
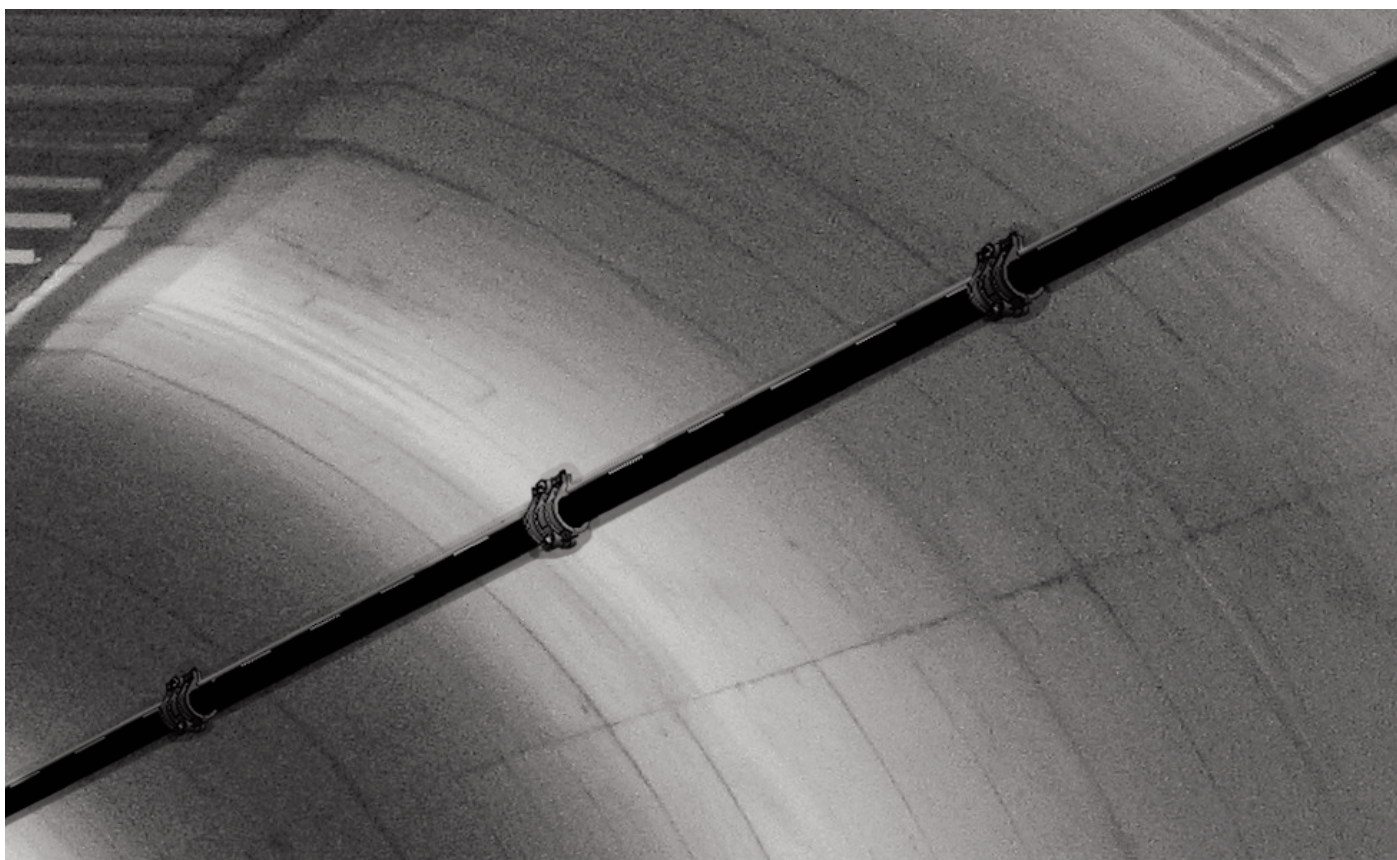
RAP

**RAP Montage Beispiel**  
Abstrahlendes Koaxkabels an Trageseil in Tunnel

Aufhängung eines abstrahlenden Koaxkabels mittels **RAP** Schellen. Schnelle und sichere Verlegung durch Einschnappen der Schelle auf Kabel und trageseil. Die Endbefestigung und absicherung erfolgt durch zwei Stahlschrauben.

**Exemple d'installation du RAP**  
Fixation d'un câble rayonnant suspendu dans tunnel

Suspension d'un câble rayonnant sur câble porteur avec collier **RAP**.  
L'installation est rapide et sûre, grâce à la fermeture à déclenchement soit sur le câble rayonnant soit sur le câble porteur. Deux vis en acier garantissent la fixation définitive de sécurité.



Preserraggio automatico  
Automatic pre-closure  
Automatische Vorbefestigung  
Pré-fermeture automatique



Chiusura di sicurezza con viti  
Final security locking by screws  
Sicherheitsverschluß mittels Schrauben  
Fermeture de sécurité par vis

**RAF 8 - Morsetto per funi portanti di acciaio**

Elemento per il fissaggio a funi di acciaio  $\varnothing 6 - 10$ .  
Trova anche applicazione per il fissaggio di cavi autoportanti.  
Si blocca mediante due viti M8.

**Materiale:**

Acciaio inossidabile AISI 304.

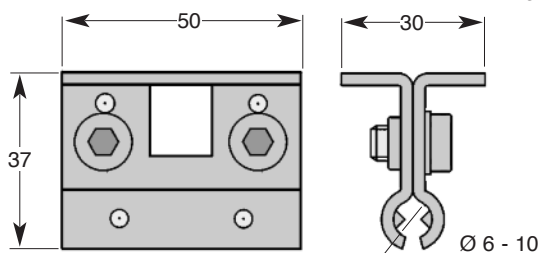


**RAF 8 - Hanging Clamp for Steel Rope**

For fastenings on steel ropes  $\varnothing 6 - 10$ .  
Especially recommended for hanging steel rope supported cables.  
Locking through 2 M8 screws.

**Material:**

AISI 304 Stainless steel.



**RAF 8 - Trage-Stahlseil-Klemme**

Zur Befestigung an Stahlseilen  $\varnothing 6 - 10$ .  
Besonders geeignet zur Aufhängung von selbsttragenden Kabeln.  
Verklemmung mittels zwei M8-Schrauben.

**Material:**

Stahl V2A.

**RAF 8 - Fixation sur câble porteur en acier**

Élément pour la fixation sur câbles acier  $\varnothing 6-10$  mm.  
Il est utilisé pour la fixation de câbles sur câbles porteur acier.  
Blocage par deux vis M8.

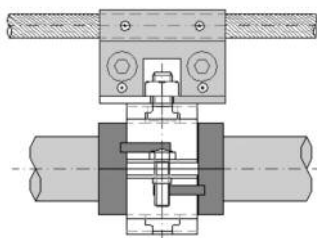
**Matériel:**

Inox AISI 304.

Figura Figure Abbildung Figure	Codice Code Artikel Nr. Code	Articolo Article Artikel Article	Combinabili con Combinable with Kombinierbar mit Combinable avec				Prezzo Price Preis Prix
	61 1530 0108	<b>RAF 8</b>	GO, RF Q, APM, STM, RAC	20	100	97	

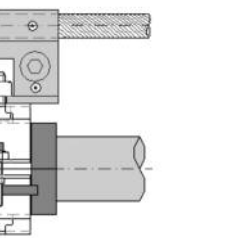
**Esempi di combinazione**  
**Combination Examples**

**Kombination Beispiele**  
**Exemples de combinaison**



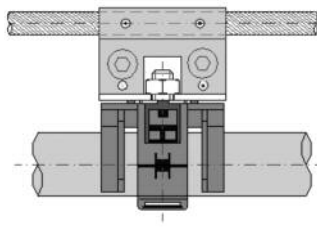
Collare **RF Q** fissato a fune portante con morsetto **RAF 8**.

**RF Q** collar fixed on supporting steel rope with **RAF 8** clamp.



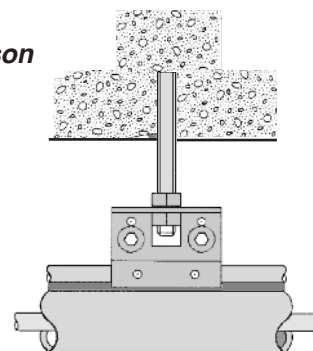
Quadratschelle **RF Q** am Trageseil befestigt mittels **RAF 8**.

Collier **RF Q** fixé par **RAF 8** sur câble porteur en acier.



Morsetto **RAC** fissato su fune portante a mezzo di **RAF 8**.

**RAC** clamp fixed on supporting steel rope by **RAF 8** clamp.



Cavo autoportante bloccato con morsetto **RAF 8** e sospeso mediante perno filettato e dadi M8.

Self supported coaxial cable fixed by **RAF 8** clamp and fastened by threaded bar and M8 nuts.

Selbsttragendes Koax-Kabel verklemt mittels **RAF 8** und befestigt mit Gewindestange und Muttern M8.

Câble coaxial fixé par attache **RAF 8** et suspendu au moyen de pivot fileté et écroux hexagonaux M8.